



2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
Número de referencia de la ficha de datos de seguridad (FDS): AD12015
Fecha de emisión: 24/06/2026 Versión: 1.0

SECCIÓN 1 Identificación del producto

1.1. Identificador de producto

Forma del producto : Mezcla
Nombre del producto : 2,4-D AMINE 4
Código de producto : 3000499,1001356,1001357,1001358,1001359,1001360

1.2. Otros medios de identificación

Numero de Registro : US EPA Registration Number: 42750-19

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla : Herbicide
Restricciones de utilización : Es una violación de la ley federal usar este producto de una manera inconsistente con su etiqueta.

1.4. Datos sobre el proveedor

Albaugh, LLC
1525 NE 36th Street
Ankeny, Iowa 50021
United States
T 800-247-8013
ContactUS@albaughllc.com - albaughllc.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : For Chemical Emergency Spill, Leak, Fire, Exposure, or Accident:
• Call CHEMTREC Day or Night within USA and Canada: 1-800-424-9300, Outside USA and Canada: +1 703-741-5970 (collect calls accepted)

For Medical Emergencies Only:
• Call Albaugh LLC Day or Night within USA and Canada: 1-888-347-6732
24 hours a day, 7 days a week

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación SGA US

Toxicidad aguda (oral), categoría 4	H302	Nocivo en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (cutánea), categoría 4	H312	Nocivo en contacto con la piel.
Toxicidad aguda (inhalación: polvo, niebla), Categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 1	H318	Provoca lesiones oculares graves.
Sensibilización cutánea, categoría 1	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo, categoría 1 H400		Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro crónico, categoría H410		Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

1
Texto completo de las frases H: véase la Sección 16

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado SGA US

Pictogramas de peligro (GHS US)

:



Palabra de advertencia (SGA US)

: Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US)

: H302+H312+H332 - Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H318 - Provoca lesiones oculares graves

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Consejos de prudencia (GHS US)

: P261 - Evitar respirar el polvo, el humo, el gas, la niebla, los vapores, el aerosol.

P264 - Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.

P270 - No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 - Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y los oídos.

P301+P312 - En caso de ingestión: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

P302+P352 - En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.

P304+P340 - En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310 - Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.

P312 - Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

P321 - Tratamiento específico (véase instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).

P330 - Enjuagarse la boca.

P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P362+P364 - Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P391 - Recoger el vertido.

P501 - Eliminar el contenido y/o recipiente en instalaciones de recogida de residuos peligrosos o especiales según la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional aplicable.

2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previsibles

No se dispone de información adicional

2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de información adicional

2.5. Toxicidad aguda desconocida

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA US
2,4-D, dimethylamine salt (Componente principal)	N° CAS: 2008-39-1	45,4 – 48,2	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317
2,4-dichlorophenoxyacetic acid (Sustancia activa (Biocida))	N° CAS: 94-75-7	37,75 - 40	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

Medidas de primeros auxilios general	: Call a poison center or a doctor if you feel unwell.
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Call a poison center or a doctor if you feel unwell.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Lavar la piel con mucha agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llame a un médico inmediatamente.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Enjuagarse la boca. Call a poison center or a doctor if you feel unwell.
Self protection of the first-aider	: First aid workers will be equipped with suitable personal protective equipment.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: Nocivo en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Nocivo en contacto con la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Serious damage to eyes.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Nocivo en caso de ingestión.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Otras indicaciones médicas o tratamientos	: Trátese sintomáticamente.
---	-----------------------------

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio	: Ningún riesgo de incendio.
Peligro de explosión	: No peligro directo de explosión.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Desprendimiento posible de humos tóxicos.

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

5.3. Equipos especiales de protección y precauciones para los bomberos

- | | |
|--|--|
| Instrucciones para extinción de incendio | : Extinga el fuego desde una distancia segura/posición protegida. No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria. |
| Protección durante la extinción de incendios | : No intervenir sin un equipo de intervención adaptado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. |

SECCIÓN 6 Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

- | | |
|-------------------|---|
| Medidas generales | : Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Si el producto alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las autoridades. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. |
|-------------------|---|

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- | | |
|------------------------------|---|
| Equipo de protección | : Póngase el equipo de protección recomendado. |
| Procedimientos de emergencia | : Ventilar la zona de vertido. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. |

Para el personal de emergencia

- | | |
|--|---|
| Equipo de protección | : No intervenir sin un equipo de intervención adaptado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". |
| Procedimientos de emergencia | : Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. |
| Precauciones relativas al medio ambiente | : Evitar su liberación al medio ambiente. |

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

- | | |
|----------------------------|--|
| Para retención | : Recoger el vertido. Contener todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en alcantarillas o cursos de agua. Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo. |
| Procedimientos de limpieza | : Recoger líquido derramado con un material absorbente. |
| Otros datos | : Eliminar las materias o los residuos sólidos en una instalación homologada. |

Para más información, ver el párrafo 8 : Control de la exposición-protección individual".

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- | | |
|---|---|
| Precauciones para una manipulación segura | : Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Llevar un equipo de protección individual. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. |
| Medidas de higiene | : Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación. |
| Peligros adicionales durante el tratamiento | : No se considera que represente un riesgo significativo en las condiciones previstas de uso normal. |

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- | | |
|-------------------------------|---|
| Medidas técnicas | : Consérvese en lugar fresco y bien ventilado y lejos de el calor. |
| Condiciones de almacenamiento | : Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol. |
| Material de embalaje | : Siempre conservar el producto en un envase similar al envase de origen. |

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
EE. UU. - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	2,4-D
ACGIH® TLV® TWA	10 mg/m³ (Inhalable fraction)
Comentarios (ACGIH®)	TLV® Basis: Thyroid eff; kidney tubular dam. Notations: A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen)
Referencia normativa	ACGIH 2025
EE. UU. - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	2,4-D (Dichlorophen-oxyacetic acid)
OSHA PEL TWA	10 mg/m³
Regulatory reference (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
EE. UU. - Cal/OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	2,4-D; 2,4-dichlorophenoxyacetic acid
Cal/OSHA PEL (OEL TWA)	10 mg/m³
Referencia normativa	California Division of Occupational Safety and Health (Cal/OSHA) - Permissible Exposure Limit for Chemical Contaminants (Table AC-1)
EE. UU. - NIOSH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	2,4-D (Dichlorophen-oxyacetic acid)
NIOSH REL 10h TWA	10 mg/m³
Regulatory reference (US-NIOSH)	OSHA Annotated Table Z-1 (NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards (NPG))

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles técnicos apropiados : Asegurar una buena ventilación del puesto de trabajo.
Controles de exposición medioambiental : Evitar su liberación al medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección individual (EPI)

Equipo de protección individual:
Póngase el equipo de protección recomendado.

Protección de las manos:	
Guantes de protección	
Protección ocular:	
Gafas de seguridad	
Protección de la piel y del cuerpo:	
Usese indumentaria protectora adecuada	
Protección respiratoria:	
[En caso de ventilación insuficiente,] llevar equipo de protección respiratoria.	

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: ambarino
Olor	: De aspecto aminado. Amargo.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 7,26
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: > 100 °C
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1,161 g/ml
Solubilidad	: En el agua, el producto es parcialmente soluble.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: 9,925 mm ² /s
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: Not explosive.
Propiedades comburentes	: Not oxidising.
Características de las partículas	: No hay datos disponibles

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

The product is non-reactive under normal conditions of use, storage and transport.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna reacción peligrosa conocida en las condiciones normales de empleo.

10.4. Condiciones que deben evitarse

None under recommended storage and handling conditions (see section 7).

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de información adicional

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : Nocivo en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (cutánea) : Nocivo en contacto con la piel.
Toxicidad aguda (inhalación) : Inhalación:polvo,niebla: Nocivo en caso de inhalación.

2,4-D AMINE 4

ATE US (oral)	755,287 mg/kg de peso corporal
ATE US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal
ATE US (polvo, niebla)	1,5 mg/l/4h

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)

DL50 oral rata	625 mg/kg Source: National Library of Medicine
DL50 cutánea rata	6536 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
DL50 cutáneo conejo	2115 mg/kg Source: National Library of Medicine
CL50 Inhalación - Rata	≥ 5 mg/l air Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity), Guideline: EU Method B.2 (Acute Toxicity (Inhalation))
ATE US (oral)	500 mg/kg de peso corporal

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)

DL50 oral rata	375 mg/kg (Rat, Literature study, Oral)
DL50 cutáneo conejo	1400 mg/kg de peso corporal (Rabbit, Literature study, Skin)
ATE US (oral)	375 mg/kg de peso corporal
ATE US (cutánea)	1400 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado
pH: 7,26

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)

pH	7,5 – 9 Source: KOSHANET
----	--------------------------

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)

pH	No data available in the literature
----	-------------------------------------

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca lesiones oculares graves.
pH: 7,26

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)

pH	7,5 – 9 Source: KOSHANET
----	--------------------------

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)

pH	No data available in the literature
----	-------------------------------------

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) incluye la exposición a herbicidas clorofenoxi como carcinógeno de clase 2B, la categoría con evidencia limitada de carcinogenicidad en humanos. Los estudios actuales de alimentación de por vida con 2,4-D en ratas y ratones no mostraron potencial carcinogénico. La EPA de EE. UU. ha otorgado al 2,4-D una clasificación de Clase D (no clasificable en cuanto a carcinogenicidad humana). A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

2,4-D AMINE 4	
Grupo CIIC	2B - Possibly carcinogenic to humans
Estado del National Toxicity Program (NTP)	No clasificado como carcinógeno

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
Grupo CIIC	2B - Possibly carcinogenic to humans

Toxicidad para la reproducción : No clasificado

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)	
NOAEL (animal/macho, F0/P)	≈ 180 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)
NOAEL (animal/hembra, F0/P)	≈ 30 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única : No clasificado

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : No clasificado

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)	
LOAEL (oral, rata, 90 días)	100 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: other:

Peligro por aspiración : No clasificado

2,4-D AMINE 4	
Viscosidad, cinemática	9,925 mm²/s

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
Viscosidad, cinemática	Not applicable (solid)

Síntomas/efectos después de inhalación	: Nocivo en caso de inhalación.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Nocivo en contacto con la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Serious damage to eyes.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Nocivo en caso de ingestión.

SECCIÓN 12 Información ecológica

12.1. Ecotoxicidad

Ecología - general	: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)	
CL50 - Peces [1]	> 100 mg/l Source: The ECOTOXicology database
CE50 - Crustáceos [1]	4 mg/l Source: The ECOTOXicology database
CL50 - Peces [2]	168,4 mg/l Test organisms (species): Cyprinus carpio
CE50 - Crustáceos [2]	86,64 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
CL50 - Peces [1]	358 mg/l (96 h, Pisces, Literature study)
CE50 - Crustáceos [1]	25 mg/l (48 h, Literature study)
CE50 96h - Algas [1]	33,8 mg/l (Literature study)

12.2. Persistencia y degradabilidad

2,4-D AMINE 4	
Persistencia y degradabilidad	No fácilmente degradable

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)	
Persistencia y degradabilidad	Not readily biodegradable in water.

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable in the soil, Inhibition of nitrification, Readily biodegradable in water.

12.3. Potencial de bioacumulación

2,4-D, dimethylamine salt (2008-39-1)	
FBC - Peces [1]	0,1 (Ictalurus punctatus)
FBC - Peces [2]	0,47 (Lepomis macrochirus)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0,65 (Experimental value)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
FBC - Peces [1]	< 10 (Other, 3 day(s), Leuciscus idus, Fresh water, Experimental value)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2,58 – 2,83 (Experimental value, OECD 107: Partition Coefficient (n-octanol/water): Shake Flask Method, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).

12.4. Movilidad en el suelo

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)	
Tensión superficial	No data available in the literature
Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc)	1,66 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Literature study)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil.

12.5. Otros efectos adversos

Ozono : No clasificado
Gases fluorados de efecto invernadero : No

2,4-D AMINE 4

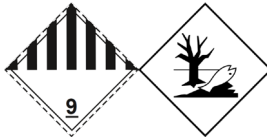
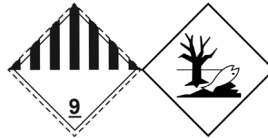
Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 13 Consideraciones relativas a la eliminación

Legislación regional (residuos)	: Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
Métodos para el tratamiento de residuos	: Dispose of contents/container in accordance with licensed collector's sorting instructions.
Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales	: Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	: Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.
Información adicional	: Do not re-use empty containers.

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

DOT	TDG	IMDG	IATA
NOTA: Este producto puede enviarse como NO ESTÁ REGULADO cuando se envía a nivel nacional por carretera en contenedores no para graneles (< OR=22 galones). Contenedores > 22 galones = UN3082, Environmentally Hazardous Substances, Liquid, n.o.s. (2,4-D salts and esters), 9, PG III, RQ (2,4-D salts and esters). NOTE: Section 1.45.1 of the TDG Regulations provides an exemption from documentation and safety marks only for this product and only when transported by a road or railway vehicle. Part 3 (Documentation) and Part 4 (Dangerous Goods Safety Marks) do not apply to substances that are classified as marine pollutants in accordance with section 2.43 of Part 2 (Classification) if they are in transport solely on land by road vehicle or railway vehicle. However, substances may be identified as marine pollutants on a shipping document and the required dangerous goods safety marks may be displayed when they are in transport by road or railway vehicle.			
14.1. Número ONU			
UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2. Designación oficial de transporte			
Environmentally hazardous substances, liquid, n.o.s. (2,4-D, salts and esters)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (2,4-D, salts and esters)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (2,4-D, salts and esters)	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (2,4-D, salts and esters)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
9	9	9	9
			
14.4. Grupo de embalaje			
III	III	III	III
14.5. Peligros para el medio ambiente			
Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí Contaminante marino: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí

14.6. Transporte a granel

No aplicable

14.7. Precauciones especiales para el usuario

DOT
N° ONU (DOT) : UN3082

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

DOT Special Provisions (49 CFR 172.102)	: 8 - A hazardous substance that is not a hazardous waste may be shipped under the shipping description "Other regulated substances, liquid or solid, n.o.s.", as appropriate. In addition, for solid materials, special provision B54 applies. 146 - This description may be used for a material that poses a hazard to the environment but does not meet the definition for a hazardous waste or a hazardous substance, as defined in 171.8 of this subchapter, or any hazard class as defined in Part 173 of this subchapter, if it is designated as environmentally hazardous by the Competent Authority of the country of origin, transit or destination. 173 - An appropriate generic entry may be used for this material. 335 - Mixtures of solids that are not subject to this subchapter and environmentally hazardous liquids or solids may be classified as "Environmentally hazardous substances, solid, n.o.s.," UN3077 and may be transported under this entry, provided there is no free liquid visible at the time the material is loaded or at the time the packaging or transport unit is closed. Each transport unit must be leakproof when used as bulk packaging. IB3 - Authorized IBCs: Metal (31A, 31B and 31N); Rigid plastics (31H1 and 31H2); Composite (31HZ1 and 31HA2, 31HB2, 31HN2, 31HD2 and 31HH2). Additional Requirement: Only liquids with a vapor pressure less than or equal to 110 kPa at 50 C (1.1 bar at 122 F), or 130 kPa at 55 C (1.3 bar at 131 F) are authorized, except for UN2672 (also see Special Provision IP8 in Table 2 for UN2672). T4 - 2.65 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3) TP1 - The maximum degree of filling must not exceed the degree of filling determined by the following: Degree of filling = 97 / (1 + a (tr - tf)) Where: tr is the maximum mean bulk temperature during transport, and tf is the temperature in degrees celsius of the liquid during filling. TP29 - A portable tank having a minimum test pressure of 1.5 bar (150.0 kPa) may be used provided the calculated test pressure is 1.5 bar or less based on the MAWP of the hazardous materials, as defined in 178.275 of this subchapter, where the test pressure is 1.5 times the MAWP.
DOT Packaging Exceptions (49 CFR 173.xxx)	: 155
DOT Packaging Non Bulk (49 CFR 173.xxx)	: 203
DOT Packaging Bulk (49 CFR 173.xxx)	: 241
DOT Quantity Limitations Passenger aircraft/rail (49 CFR 173.27)	: No Limit
DOT Quantity Limitations Cargo aircraft only (49 CFR 175.75)	: No Limit
DOT Lugar de estiba	: A - The material may be stowed "on deck" or "under deck" on a cargo vessel and on a passenger vessel.
TDG	
UN-No. (TDG)	: UN3082

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

TDG Disposiciones Especiales	: 16 - (1) The technical name of at least one of the most dangerous substances that predominantly contributes to the danger or dangers posed by the dangerous goods must be shown, in parentheses, on the shipping document following the shipping name in accordance with clause 3.5(1)(c)(ii)(A). The technical name must also be shown, in parentheses, on a small means of containment or on a tag following the shipping name in accordance with subsections 4.11(2) and (3). (2) Despite subsection (1), the technical name for the following dangerous goods is not required to be shown on a shipping document or on a small means of containment when Canadian law for domestic transport or an international convention for international transport prohibits the disclosure of the technical name: (a) UN1544, ALKALOID SALTS, SOLID, N.O.S. or ALKALOIDS, SOLID, N.O.S; (b) UN1851, MEDICINE, LIQUID, TOXIC, N.O.S; (c) UN3140, ALKALOID SALTS, LIQUID, N.O.S. or ALKALOIDS, LIQUID, N.O.S; (d) UN3248, MEDICINE, LIQUID, FLAMMABLE, TOXIC, N.O.S; or (e) UN3249, MEDICINE, SOLID, TOXIC, N.O.S. (3) Despite subsection (1), the technical name for the following dangerous goods is not required to be shown on a small means of containment: (a) UN2814, INFECTIOUS SUBSTANCE, AFFECTING HUMANS; or (b) UN2900, INFECTIOUS SUBSTANCE, AFFECTING ANIMALS,99 - (1) Mixtures of solids that are not dangerous goods and liquids or solids that are UN3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S, or UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S, may be offered for transport, handled or transported as UN3077 if there is no visible liquid when the dangerous goods are loaded into a means of containment and during transport. (2) These Regulations, except for Parts 1 and 2, do not apply to the offering for transport, handling or transport of less than 450 kg of UN3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S, or less than 450 L of UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S, on a road vehicle or a railway vehicle. The dangerous goods must be contained in one or more small means of containment designed, constructed, filled, closed, secured and maintained so that under normal conditions of transport, including handling, there will be no release of the dangerous goods that could endanger public safety.
Índice de límite de explosivo y de cantidad limitada	: 5 L
Excepted quantities (TDG)	: E1
Emergency Response Guide (ERG) Number	: 171
IMDG	
Disposiciones especiales (IMDG)	: 274, 335, 375, 969
Cantidades limitadas (IMDG)	: 5 L
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E1
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: LP01, P001
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)	: PP1
Instrucciones de embalaje GRG (IMDG)	: IBC03
Instrucciones para cisternas (IMDG)	: T4
Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG)	: TP1, TP29
N.º FS (Fuego)	: F-A - FICHA CONTRA INCENDIOS Alfa - FICHA CONTRA INCENDIOS GENERAL
N.º FS (Derrame)	: S-F - FICHA CONTRA DERRAMES Foxtrot - CONTAMINANTES DEL MAR SOLUBLES EN AGUA
Categoría de carga (IMDG)	: A
IATA	
Disposiciones especiales (IATA)	: A97, A158, A197, A215
Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: E1
Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: Y964
Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 30kgG

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 964
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 450L
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 964
Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA) : 450L
Código GRE (IATA) : 9L

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

15.1. Reglamentos federales

2,4-D AMINE 4

CERCLA RQ	100 lb 2,4-D, salts and esters
-----------	--------------------------------

Commercial status of components according to the United States Environmental Protection Agency's Toxic Substances Control Act (TSCA):

Nombre	N° CAS	Listing	Estado comercial	Indicaciones
2,4-D, dimethylamine salt	2008-39-1		-	
2,4-dichlorophenoxyacetic acid	94-75-7	Present		

Chemical(s) subject to the reporting requirements of Section 313 or Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act (SARA) of 1986 and 40 CFR Part 372.

2,4-dichlorophenoxyacetic acid	N° CAS 94-75-7	37,75 - 40%
--------------------------------	----------------	-------------

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)

Listed on EPA Hazardous Air Pollutant (HAPS)
Listed on EPA HAPs Chronic Dose Response Assessment List - Carcinogens
Listed on EPA HAPs Acute Dose Response Assessment List – Exposure limits

CERCLA RQ	100 lb
-----------	--------

FIFRA Labelling

Número de registro EPA	42750-19
This chemical is a pesticide product registered by the Environmental Protection Agency and is subject to certain labeling requirements under federal pesticide law. These requirements differ from the classification criteria and hazard information required for safety data sheets, and for workplace labels of non-pesticide chemicals. Following is the hazard information as required on the pesticide label.	
FIFRA Palabra de aviso	Peligro
FIFRA Precautionary Statement	MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS.
FIFRA Human Health Hazards	Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. Daño si se ingiere. No se ponga en los ojos o en la ropa. Evite el contacto con la piel. El contacto con la piel prolongado o repetido con frecuencia puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

FIFRA Labelling	
FIFRA First Aid	Si entra en contacto con los ojos: • Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. • Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando [el ojo/los ojos]. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. Si está en la piel o en la ropa: • Quítese la ropa contaminada. • Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. Si se ingiere: • Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. • Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua. • NO induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. • NO administre nada por vía oral a una persona inconsciente. Si es inhalado: • Traslade a la persona a un lugar con aire fresco. • Si la persona no está respirando, llame al 911 o a una ambulancia inmediatamente. Luego proceda a dar respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. NOTA EL MÉDICO: El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.
FIFRA Environmental Hazards	Este pesticida puede ser tóxico para peces e invertebrados acuáticos. No se apliquen directamente al agua, ni a las zonas donde hay agua superficial, ni a las zonas intermareales por debajo de la marca media de la marea. La deriva y la escorrentía pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a áreas tratadas. No contamine el agua al desechar el equipo, el agua de lavado o al enjuagar. Aplica este producto solo según lo indicado en la etiqueta. Este químico tiene propiedades y características asociadas a los productos químicos detectados en las aguas subterráneas. El uso de este químico en zonas donde los suelos son permeables, especialmente donde el nivel freático es poco profundo, puede provocar contaminación de las aguas subterráneas. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede provocar contaminación del agua potable o del agua subterránea. La mayoría de los casos de contaminación de aguas subterráneas que involucran herbicidas fenoxi como el 2,4-D se han asociado con sitios de mezcla/carga y eliminación. Se debe tener precaución al manipular pesticidas 2,4-D en estos lugares para evitar la contaminación de los suministros de agua subterránea. El uso de sistemas cerrados para mezclar o transferir este pesticida reducirá la probabilidad de derrames. La colocación del equipo de mezcla/carga sobre una plataforma impermeable para contener vertidos ayudará a prevenir la contaminación del agua subterránea.

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

FIFRA Labelling	
FIFRA Otros	STORAGE AND DISPOSAL Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal. PESTICIDE STORAGE: Open dumping is prohibited. Do not store this product near fertilizers, seeds, insecticides, or fungicides. Reclose all partially used containers by thoroughly tightening screw cap. Absorb any spill with a suitable clay absorbent and dispose of as indicated under "Pesticide Disposal." Protect from freezing. If stored below freezing, the product must be warmed to at least 70°F and agitated before using. This does not affect the efficiency of this product. For safety and prevention of unauthorized use, all pesticides should be stored in locked facilities. To prevent accidental misuse, different pesticides should be stored in separate areas with enough distance between to provide clear identification. Opened, partially used pesticides should be stored in original labeled containers when possible. When transfer to another container is necessary because of leakage or damage, carefully mark and identify contents of the new container. PESTICIDE DISPOSAL: Pesticide wastes are toxic. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal law and may contaminate groundwater. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for guidance. CONTAINER DISPOSAL: Non-refillable containers (1, 2.5, 30 & 55 gallon): Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available. Triple rinse or pressure rinse container (or equivalent) promptly after emptying. (non-refillable <5 gallons): Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill the container ¼ full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Repeat this procedure two more times. (non-refillable >5 gallons): Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill the container ¼ full with water. Replace and tighten closures. Tip container on its side and roll it back and forth, ensuring at least one complete revolution, for 30 seconds. Stand the container on its end and tip it back and forth several times. Empty the rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Repeat this procedure two more times. Pressure rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and continue to drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Hold container upside down over application equipment or mix tank or collect rinsate for later use for disposal. Insert pressure rinsing nozzle in the side of the container, and rinse at about 40 PSI for at least 30 seconds. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip.

15.2. Normativa internacional

CANADA

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

Normativa de la UE

No se dispone de información adicional

2,4-D AMINE 4

Fichas de datos de seguridad

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Reglamentos nacionales

2,4-dichlorophenoxyacetic acid (94-75-7)
Listed on IARC (International Agency for Research on Cancer) Listed on EPA HAPs Chronic Dose Response Assessment List - Carcinogens Listed on EPA HAPs Acute Dose Response Assessment List – Exposure limits Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

15.3. Reglamentos estatales

California Proposition 65 - This product does not contain any substances known to the state of California to cause cancer, developmental and/or reproductive harm

SECCIÓN 16 Otros datos

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión : 24/06/2026

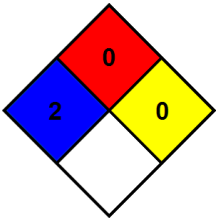
Full text of hazard classes and H-statements	
H302	Nocivo en caso de ingestión
H312	Nocivo en contacto con la piel
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H318	Provoca lesiones oculares graves
H332	Nocivo en caso de inhalación
H335	Puede irritar las vías respiratorias
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H402	Nocivo para los organismos acuáticos
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

- NFPA peligro para la salud

: 2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.
- NFPA peligro de incendio

: 0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.
- NFPA reactividad

: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



- Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor

Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman

Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

SDS USA-ALBAUGH

The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of Albaugh, LLC knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.